KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 18. maj 1979

vedrørende hastelevering af hård hvede som fødevarehjælp til Verdensfødevare-programmet

(Den italienske tekst er den eneste autentiske)

(79/526/EØF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2727/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for korn (1), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1254/78 (2),

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2750/75 af 29. oktober 1975 om fastsættelse af kriterier for tilvejebringelse af korn til fødevarehjælp (3), særlig artikel 6,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 696/76 af 25. marts 1976 om afvigelse fra forordning (EØF) nr. 2750/75 for så vidt angår fremgangsmåder for tilvejebringelse af korn til fødevarehjælp (4), og

ud fra følgende betragtninger:

Rådet for De europæiske Fællesskaber har den 30. januar 1978 udtrykt sin hensigt til inden for rammerne af en fællesskabsaktion af yde 8 000 tons hård hvede til Verdensfødevareprogrammet i henhold til dets fødevaehjælpeprogram for 1977/78;

i betragtning af nødvendigheden af at yde hurtig hjælp viser det sig nødvendigt at anvende en direkte, uformel aftale, for så vidt angår denne levering;

de i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Korn —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

1. I medfør af artikel 1 i Rådets forordning (EØF) nr. 696/76 af 25. marts 1976 tilvejebringer Azienda di Stato per gli interventi sui Mercati Agricoli (AIMA), via Palestro 81 — Roma (interventionsorganet) gennem afslutning af en direkte, uformel aftale 8 000 tons hård hvede, som er oplagret på de i bilaget anførte interventionslagre, og som er bestemt til Verdensfødevareprogrammet.

2. For at slutte en direkte, uformel aftale bør AIMA søge de billigst mulige betingelser.

3. Kontrakten omfatter levering af produktet i en havn på Sardinien inden for skibets omkreds.

4. Varen leveres i nye jutesække med et indhold på 50 kg netto i to partier på hver 4 000 tons.

Minimumsvægt for sækkene: 600 gram.

Sækkene skal på emballagen bære følgende påtrykte angivelse:

Yemen PDR 2265 / Durum Wheat / Aden / Gift of the EEC / Action of World Food Programme.

For at muliggøre en genopfyldning i sække skal tilslagsmodtageren levere 2 % tomme sække, nye og af samme kvalitet som dem, hvori varen leveres, men med den trykte tekst efterfulgt at et stort »R«.

Artikel 2

Det i artikel 1 nævnte produkt skal være af sund, sædvanlig handelsmæssig kvalitet, være lugtfri og mindst svare til den standardkvalitet der er fastsat i Kommissionens forordning (EØF) nr. 1569/77 af 11. juli 1977, ændret ved forordning (EØF) nr. 1600/78 af 7. juli 1978 og (EØF) nr. 3017/78 af 21. december 1978.

Artikel 3

1. En sikkerhedsstillelse på 6 ECU pr. t produkt stilles af tilbudsgiveren ved kontraktunderskrivelse. Den frigives når transaktionen er gennemført inden for den fastsatte frist og for ikke leverede partier i tilfælde af force majeure.

2. Den sikkerhed, der er nævnt i stk. 1, kan stilles i kontanter eller i form af en garanti, der stilles af et kreditinstitut, som svarer til de kriterier, der er fastsat af medlemsstaten.

(1) EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 1.
(2) EFT nr. L 156 af 14. 6. 1978, s. 1.
(3) EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 89.
(4) EFT nr. L 83 af 30. 3. 1976, s. 8.

Artikel 4

Lastning skal finde sted :

— i juni 1979 for parti nr. 1,

— i juli 1979 for parti nr. 2.

Artikel 5

Interventionsorganet skal anmode tilslagsmodtageren om følgende oplysninger :

a) en fortegnelse over de lastede mængder, og produkternes kvalitet ;

b) skibenes afsejlingsdato ;

Interventionsorganet fremsender ved modtagelsen de nævnte oplysninger til Kommissionen sammen med en kopi af den direkte, uformelle aftale.

Artikel 6

Denne beslutning er rettet til Den italienske Republik.

Udfærdiget i Bruxelles, den 18. maj 1979.

På Kommissionens vegne

Finn GUNDELACH

Medlem af Kommissionen

ANNEXE — ANHANG — ALLEGATO — BIJLAGE — BILAG — ANNEX

Numéro du lot Nummer der Lose Numero della partita Nummer van de partij Partiets nummer Number of lot	Tonnage à mettre en fob Nach fob zu bringende Menge Tonnellaggio da mettere in fob Fob aan te leveren hoeveelheid Mængde til levering fob Tonnage fob	Nom et adresse du stockeur Name und Adresse des Lagerhalters Nome e indirizzo del detentore Naam en adres van de entrepothouder Lagerindehaverens navn og adresse Address of store	Lieu de stockage Ort der Lagerhaltung Luogo di accantonamento Adres van de opslagplaats Lagerplads Town at which stored
1	4 000 t		
	dont :		
	davon :		
	di cui :		
	waarvan :		
	deraf :		
	whereof :		
	245	C.A.P. Nuoro	Isili
	157	C.A.P. Nuoro	Laconi
	52	C.A.P. Sassari	Alghero
	3 546	Fedit	Fangariu
2	4 000 t		
	dont :		
	davon :		
	di cui :		
	waarvan :		
	deraf :		
	whereof :		
	1 437	Fedit	Macomer
	103	C.A.P. Cagliari	Cagliari Silo
	450	C.A.P. Cagliari	Sanluri
	60	C.A.P. Cagliari	Giba
	150	C.A.P. Cagliari	Barumini
	1 800	Fedit	Fangariu